بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله وكفى والصلاة والسلام على النبي المصطفى وعلى آله وأصحابه ومن اقتفى
أما بعد:

فقد ابتليت الدعوة السلفية ببعض الفارغين من قطاع الطرق عن العلم والعمل والذين شغلوا شبابنا بكتابات ليست على سنن أهل العلم الربانيين، ممن عاصرناهم وتعلمنا منهم.

Sungguh, Dakwah Salafiyah telah diuji dengan sebagian orang pengangguran (tak punya kerjaan) dari kalangan para perampok ilmu dan amal. Mereka menyibukkan para pemuda dengan tulisan-tulisan yang tidak berada di atas metode para ulama Rabbani (ulama yang mendalam ilmunya dan membimbing umat) yang hidup sezaman dengan kita dan kita menimba ilmu darinya.

ومن هؤلاء الفارغين (فواز المدخلي) الذي شوه نظرة العامة للدعوة السلفية وعلمائها ومشايخها، ، مع قلة الأدب والنفخ في الفتن، بمنشوراته قليلة العلم والإفادة القائمة على التحليلات السياسية وأخبار الصحف.

Di antara para pengangguran tersebut adalah Fawwaz Al-Madkhali, yang telah merusak pandangan umum terhadap Dakwah Salafiyah, ulama-ulamanya, dan para masyaikhnya. Disertai dengan sikap kurang ajar dan mengobarkan fitnah, dengan postingan-postingannya yang sedikit ilmu dan minim faedah, yang hanya didasarkan pada analisis politik dan berita-berita koran.

وهو حاطب ليل فيها، لا يَتَوَثَّق ولا يتثبت ولا يتورع، يلمس طالب العلم في ردوده أحكامًا جائرة من الكذب والافتراء، التي تدل على رقة الدين وضعفه نسأل الله العافية.

Dia (bagaikan) pencari kayu bakar di malam hari (mengambil apa saja tanpa memilah dan memilih), tidak merujuk kepada sumber terpercaya, tidak melakukan tatsabbut (verifikasi) dan tidak wara' (berhati-hati). Seorang penuntut ilmu dapat merasakan hukum-hukum yang tidak adil, kedustaan, dan tuduhan palsu dalam bantahan-bantahannya, yang menunjukkan tipisnya dan lemahnya agama —kita memohon keselamatan kepada Allah.

وقد ابتلي هذا السفيه مع هذا كله بتدخله في شؤون الآخرين مما ليس من شأنه، بما في ذلك من الإفتات على ولاة أمره، من غير أن يؤذن له من ولي أمره ولا من الجهات المعنية المخولة بهذه الأمور.

Orang yang kurang akal ini juga telah diberi musibah berupa sikap campur tangan dalam urusan orang lain yang bukan merupakan ranahnya. Termasuk di dalamnya adalah lancang terhadap Waliyul Amr (pemerintah/penguasa) tanpa izin dari waliyul amr maupun dari pihak-pihak berwenang yang diserahi tanggung jawab atas urusan tersebut.

وعليه فإننا نطالب من يعنيه الأمر أن يأخذ على يد هذا السفيه وأمثاله الذي تجاوز قوانين بلده وأنظمة دولته.

Oleh karena itu, kami meminta kepada pihak yang berwenang untuk menindak tegas orang bodoh ini dan orang-orang yang semisalnya, yang telah melampaui undang-undang negaranya dan peraturan pemerintahnya.

وقد رأيناه قد يتطاول على هامات عالية لهم سابقة وجهود معروفة مشكورة، أمثال الشيخ أ.د العلامة عبد الله بن عبد الرحيم البخاري، ولم يسلم من تطاوله وافتراءاته لا المشايخ ولا طلاب العلم خصوصا من أهل اليمن.

Kami sungguh telah melihatnya menyerang tokoh-tokoh besar yang memiliki rekam jejak dan usaha yang tinggi lagi terpuji, seperti Syaikh Al-Allamah Prof. DR. Abdullah bin Abdurrahim Al-Bukhari. Bahkan tidak selamat dari serangan dan tuduhannya pula para masyayikh maupun para penuntut ilmu, khususnya dari kalangan Ahlul Yaman.

فننصح طلاب العلم العقلاء أن يحذروا هذا وأمثاله من المشغبين الفارغين ولا يلتفتوا إلى تشويشاتهم في الدعوة، وأن يتركوا متابعته حفاظا على وقتهم، وعدم الاغترار به في السَّفَه وقلة العقل

Maka, kami menasihati para penuntut ilmu yang berakal agar berhati-hati (tahdzir) terhadap orang kosong (pengangguran) ini dan yang semisalnya dari para pengacau. Hendaklah tidak menoleh kepada coretan-coretan mereka dalam dakwah ini, dan hendaklah meninggalkan untuk mengikutinya demi menjaga waktu mereka, serta tidak tertipu dengan kebodohan dan akalnya yang dangkal.

وترك متابعته والنظر في منشوراته، عملاً بقوله تعالى ﴿فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا يَسْتَخِفَّنَّكَ الَّذِينَ لَا يُوقِنُونَ﴾ [الروم: ٦٠].

Tinggalkanlah mengikuti dan melihat postingan-postingannya, sebagai bentuk pengamalan terhadap firman Allah Ta'ala:

﴿فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا يَسْتَخِفَّنَّكَ الَّذِينَ لَا يُوقِنُونَ﴾ [الروم: ٦٠]

"Maka bersabarlah engkau, sungguh janji Allah itu benar dan sekali-kali jangan sampai orang-orang yang tidak meyakini (kebenaran ayat-ayat Allah) itu menggelisahkan engkau."

(Ar-Rum: 60).

كما ننصح للشباب السلفي والمسلمين عموما، لا تقحموا أنفسكم في خلافات سياسية لا ناقة لكم فيها ولا جمل، ولا تعرفوا تفاصيلها وخوافيها، وليكن اهتمامكم بالعلم الذي تجنون منه الحسنات لا السيئات، ولا تندمون عليه لا في الدنيا ولا في الآخرة».

Kami juga menasihati para pemuda Salafy dan kaum muslimin secara umum: "Janganlah kalian menceburkan diri kalian ke dalam perselisihan politik yang kalian tidak memiliki kepentingan di dalamnya (tidak ada unta betina maupun unta jantan bagi kalian di sana), tidak mengetahui rinciannya maupun seluk-beluknya. Hendaklah perhatian kalian tertuju pada ilmu yang kalian memetik banyak kebaikan darinya bukan kejelekan, tidak ada penyesalan darinya baik di dunia maupun di akhirat."

ونسأل الله أن يصلح أحوال المسلمين، ويؤلف بين قلوبهم ويطفئ الفتن بينهم ويبعد عنهم نزغات الشيطان، ويوفقهم لما يحب ويرضى، والله المستعان.

Kami memohon kepada Allah agar memperbaiki keadaan kaum muslimin, menyatukan hati-hati di antara mereka, memadamkan fitnah di antara mereka, dan menjauhkan dari mereka hasutan setan, serta memberikan taufik kepada mereka menuju apa yang Dia cintai dan Dia ridhai. Dan Allah-lah tempat memohon pertolongan.

كتبه مشايخ عدن وفقهم الله التالية أسماؤهم:

Ditulis oleh Masyayikh Aden –semoga Allah memberikan taufik kepada mereka–, nama-nama mereka adalah:

١ - أبو معاذ عبد الرؤوف بن عباد
1. Abu Muadz Abdul Rauf bin Abbad

٢ - خضر بن عبد الله الباخشي.
2. Khidr bin Abdullah Al-Bakhsyi

٣ - جلال بن ثابت العدني
3. Jalal bin Tsabit Al-Adeni

٤ - عباس بن علي بن ناصر الجونة
4. Abbas bin Ali bin Nashir Al-Jaunah

٥ - أحمد بن حسن المحمدي
5. Ahmad bin Hasan Al-Muhammadi

٦ - منير بن سعيد السعدي
6. Munir bin Said As-Sa'di

٧ - عبد الله بن سعيد العيسائي
7. Abdullah bin Said Al-Isai

٨ - حفيظ الجنيدي
8. Hafiizh Al-Junaidi

٩ - صلاح كنتوش
9. Shalah Kantusy

١٠ - زكريا بن شعيب
10. Zakariyya bin Syu'aib

١١ - ناصر بن أحمد الزيدي
11. Nashir bin Ahmed Az-Zaidi

١٢ - عماد بن أحمد العدني
12. Imad bin Ahmad Al-Adeni

١٣ - أحمد بن سليمان بادخن
13. Ahmad bin Sulaiman Badukhn

١٤ - مجدي العسكري
14. Majdi Al-Askari

حرر في يومنا هذا الخميس ١٢ / رجب / ١٤٤٧هـ

Ditulis pada hari kami ini, Kamis, 12 Rajab 1447 H.